KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, de 11e januari 1984 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr "tot wijziging van het koninklijk besluit nr 143 van 30 december 1982 tot vaststelling van de voorwaarden waaraan de laboratoria moeten voldoen voor de tegemoetkoming van de ziekteverzekering voor verstrekkingen van klinische biologie", heeft de 12e januari 1984 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Premier Ministre, le 11 janvier 1984, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° "modifiant l'arrêté royal n° 143 du 30 décembre 1982 fixant les conditions auxquelles les laboratoires doivent répondre en vue de l'intervention de l'assurance maladie pour les prestations de biologie clinique", a donné le 12 janvier 1984 l'avis suivant :

Het ontwerp-besluit strekt ertoe de datum waarop uiterlijk aan het bepaalde in artikel 3 van het koninklijk besluit nr 143 van 30 december 1982 - bepaling welke beperkend de personen aanduidt door wie laboratoria mogen worden geëxploiteerd - dient voldaan te zijn, van 31 december 1983 op 31 december 1984 te brengen.

Het ontwerp vindt zijn rechtsgrond in de aan de Koning door artikel 1, 1° en 2°, van de bijzondere-machtenwet van 6 juli 1983 verleende machten, welke pas op 31 maart 1984 verstrijken.

Er is geen reden voorhanden om in de eerste aanhefverwijzing uitdrukkelijk artikel 3, § 2, aan te halen.

Voor de duidelijkheid is het aangewezen in de tweede aanhefverwijzing tussen de woorden "biologie" en "gewijzigd" de woorden "inzonderheid op artikel 11" in te voegen.

Bij de tekst zelf zijn er geen opmerkingen te maken.

Le projet d'arrêté tend à reporter du 31 décembre 1983 au 31 décembre 1984 la date extrême à laquelle il doit être satisfait aux dispositions de l'article 3 de l'arrêté royal n° 143 du 30 décembre 1982, qui énumèrent limitativement les personnes pouvant exploiter des laboratoires.

Le projet trouve son fondement légal dans l'habilitation accordée au Roi par l'article 1er, 1° et 2°, de la loi de pouvoirs spéciaux du 6 juillet 1983, habilitation qui n'expire qu'à la date du 31 mars 1984.

Au premier référant du préambule, il n'y a aucune raison de mentionner expressément l'article 3, § 2.

Dans le deuxième référant du préambule, il se recommande, par souci de clarté, d'insérer entre les mots "clinique" et "modifié" la mention "notamment l'article 11".

Le texte du dispositif n'appelle pas d'observations.

De kamer was samengesteld uit			La chambre était composée de
de Heren Messieurs	:	G. BAETEMAN,	kamervoorzitter, président de chambre,
		J. NIMMEGEERS, J. BORRET,	staatsraden, conseillers d'Etat,
		S. FREDERICQ,	assessoren van de afdeling wetgeving,
		F. DE KEMPENEER,	assesseurs de la section de législation,
Mevrouw Madame	:	S. VAN AELST,	griffier, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. BAETEMAN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. DE COENE, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. G. BAETEMAN.

Le rapport a été présenté par M. J. DE COENE, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

S. VAN AELST. G. BAETEMAN.